



Европейски съюз



Изпълнителна агенция
„Главна инспекция по труда“



Европейски социален фонд

ПРОЕКТ BG051PO001-2.3.01 „ПРЕВЕНЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ЗДРАВЕ ПРИ РАБОТА“

Проектът се изпълнява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“, финансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз

МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА
**ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ
ГЛАВНА ИНСПЕКЦИЯ ПО ТРУДА**

Изх. № УТ - 0054

София, 15.03.2012г.

ДО
Всички потенциални участници

ОТНОСНО: Разяснения по постъпили въпроси

УВАЖАЕМА ГОСПОЖО/УВАЖАЕМИ ГОСПОДИНЕ,

Уведомявам Ви, че в срока по чл. 29 ал. 1 от ЗОП е постъпил въпрос, свързан с обявената с Решение № ОП-0012 от 24.02.2012 г. на Изпълнителния директор на Изпълнителна агенция “Главна инспекция по труда” процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: “Разработване на профили по безопасност и здраве при работа по икономически дейности с 31 обособени позиции”.

В тази връзка давам следните разяснения:

Въпрос 1: В т. II.2.1.3. Изисквания към участниците, Икономически и Финансови възможности, съгл. чл. 50 от ЗОП и в т. II.2.1.4. Технически изисквания от Раздел II. Указания към участниците, Указания за подготовка на офертата от Обществена поръчка “Разработване на профили по безопасност и здраве при работа по икономически дейности с 31 обособени позиции”, е посочено, че ще се признават договори и дейности в сферата на ЗБУТ, реализирани и приключени през периода 2009-2011г., по които има и съответните финансови обороти, а “Договори в процес на изпълнение няма да бъдат признавани”.

Как при такъв запис ще бъдат разглеждани от Възложителя договори за дейности в сферата на ЗБУТ, започнали преди или по време на посочения период 2009-2011г. и продължаващи и в момента – например:

-договор за обслужване на предприятие от СТМ, сключен през 2008г. със срок на действие 1 година и клауза в него за автоматично подновяване на действието му с още 1 година, при изтичане на срока на действието му?;

-договор за обслужване на предприятие от СТМ, сключен през 2010г. със срок на действие 1 година и клауза в него за автоматично подновяване на действието му с още 1 година, при изтичане на срока на действието му?;

- договор от 2009г. на физическо лице, назначено като длъжностно лице по БЗР на безсрочен трудов в предприятие?

Следва ли да се разбира, че щом договорите в горните 3 примера все още са действателни, то кандидатът автоматично ще бъде отстранен от процедурата като неотговарящ на финансовите, икономически и технически изисквания, поставени от Възложителя?



Европейски съюз



Изпълнителна агенция
„Главна инспекция по труда“



Европейски социален фонд

ПРОЕКТ BG051PO001-2.3.01 „ПРЕВЕНЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ЗДРАВЕ ПРИ РАБОТА“
*Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“,
съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз*

Отговор: Съгласно Обявлението за откриване на обществена поръчка и Раздел II. Указания към участниците, на стр. 12 и 13, всеки от участниците в една или повече обособени позиции следва да докаже:

Наличие на икономически и финансови възможности, съгласно чл. 50 от ЗОП.

Доказателства за икономически и финансови възможности на участникът в процедурата е реализирания:

1. Общ оборот за трите години: 2009, 2010 и 2011 г., който се декларира с попълването на Приложение №8, като към него се прилагат заверени от участника копия на Данъчна декларация, годишен баланс за всяка от трите години: 2009 г., 2010 г., 2011 г.

2. Специфичният оборот за трите години: 2009, 2010 и 2011 г., който се декларира в приложение №8а от документацията - Приходи от специфична дейност. Като условие за допустимост в случая е участникът да е реализирал специфичен оборот не по малко от 77 400 лв. за всяка обособена позиция, за която участва.

Възложителят не е предвидил задължение участникът да представя към Приложение №8а списък с договорите, изпълнени за посочения период, тъй като специализирания оборот е счетоводен израз на извършените видове работи с определен предмет и акумулира всички сделки с такъв предмет. Предвид този факт между размера на специфичния оборот и сумата на договорите не е предвидена възможност да се търси равенство.

Представянето на договори, сключвани от участника в изпълнение на дейности по прилагане на изискванията на Закона за здравословни и безопасни условия на труд, са доказателства за професионална квалификация и технически възможности на участника, съгласно чл. 51 от ЗОП.

За доказване на технически възможности участника следва да представи доказателства за изпълнените един или повече договори (Списък-Приложение №10), със сходен с предмета на обществената поръчка предмет, на обща стойност равна или по-висока от стойността на обособената позиция (обособените позиции), за която/които кандидатства, които е изпълнил през 3-те години: 2009 г., 2010 г., 2011 г., придружени с препоръки за добро изпълнение.

1. **Списък с договорите (приложение №10)** - не се представят копия на самите договори, а договорите се посочват в Списъка, като се описват цена, място и срокове на изпълнение, и клиенти, съгласно образец (Приложение №10). От Списъка недвусмислено трябва да става ясно: предмет на договора, стойността, срок на изпълнение (начална и крайна дата на изпълнение на договора), мястото на изпълнение, страните по него- име на клиента.

2. **Референции/препоръки.** Референциите/препоръките са в свободна форма и трябва да съдържат потвърждение от клиента за това, че договорите, посочени в списъка (Приложение №10) са изпълнен професионално и в съответствие с нормативните изисквания, лица за контакти, телефон и/или адрес, от които възложителят може да получи



Европейски съюз



Изпълнителна агенция
„Главна инспекция по труда“



Европейски социален фонд

ПРОЕКТ BG051PO001-2.3.01 „ПРЕВЕНЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ЗДРАВЕ ПРИ РАБОТА“
*Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“,
съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз*

допълнителна информация. **Именно препоръките/референциите са съществения елемент, чрез който участникът обосновава ниво на качество на извършваните от него услуги, а списъкът с договорите служи като потвърждение, че тези препоръки/референции са обвързани с конкретни договори.** Възможно е, когато един участник е изпълнил два или повече едногодишни договора за един клиент да представи една препоръка/референция за двата договора или отделни препоръки/референции за всеки договор.

В случай, че участникът е предоставял услуга по едногодишен договор за обслужване на предприятие от СТМ, с клауза в него за автоматично подновяване на действието му за още 1 година, той може да докаже технически възможности, съгласно чл. 51 от ЗОП, като докаже че е изпълнил три едногодишни договора (като по всеки от тях следва да е приключил изпълнението му за договорения период 2009 г., 2010 г., 2011 г.), като при прилагането на клаузата за подновяване, се приема че е налице нов едногодишен договор между същите лица с аналогичен предмет за едногодишен период. Факта, че участникът продължава да предоставя услуга по аналогичен договор и за 2012 г. е ирелевантен, тъй като възложителят е посочил период 2009 г., 2010 г., 2011 г.

Въпрос 2:

В предвид на даденият отговор и записът на стр. 14 в РАЗДЕЛ II УКАЗАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ: Указания за подготовка на офертата „Участникът трябва да предложи достатъчен брой квалифицирани експерти, като съчетанието от специфичните умения на експертите трябва да гарантира качеството при предоставяне на заявените услуги ...“

Допустимо ли е „ключов експерт“ по една обособена позиция да съвместява и „допълнителен експерт“ по същата позиция, ако отговаря на посочените в указанията за подготовка на офертата критерии и може да гарантира качеството при предоставяне на заявените услуги?

Отговор: Доказателства за професионална квалификация на участника, съгласно чл. 51 от ЗОП е посочен от участника списък на експертите, които ще участват при изпълнение на обществената поръчка и доказателства за това, че отговарят на изискванията на възложителя за образование, квалификация и професионален опит за всяка от обособените позиции. Възложителят е задължил участниците да представят списък от ключови експерти, с посочени имена, притежавано образование и професионална квалификация. Списъкът се изготвя по образец (Приложение №11) и трябва да бъде придружен от професионални автобиографии (Приложение №12), документи за образование и копия от трудови книжки и/или трудови/ граждански договори и/или референции, заверени от кандидата, доказващи минималните изисквания на възложителя.

Предвидено е условие един ключов експерт да участва при изпълнението на най-много 4 обособени позиции.



Европейски съюз



Изпълнителна агенция
„Главна инспекция по труда“



Европейски социален фонд

ПРОЕКТ BG051PO001-2.3.01 „ПРЕВЕНЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ЗДРАВЕ ПРИ РАБОТА“
*Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси”,
съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз*

В Раздел II. Указания към участниците, на стр. 15 възложителят е предвидил Допълнителни експерти с опит в областта на социологията и/или статистиката и още един допълнителен експерт с опит в областта на социалния диалог.

Не е предвидена възможност един експерт да съвместява функциите на ключов и неключов (допълнителен) експерт, независимо дали едно лице отговаря на изискванията за притежавано образование и професионален опит. Предвид това обстоятелство за ключовите и неключовите експерти са предвидени и различни изисквания.

Възложителят е въвел условие участникът да осигури, за всяка обособена позиция за която кандидатства ключови и допълнителни експерти, които да формират екип за изпълнение на съответната обособена позиция. Тези изисквания са минимални, което означава, че всеки участник, за да бъде допуснат до участие в процедурата, за една или повече обособени позиции, следва да представи екип от най малко пет ключови експерта: минимален брой ключови експерти и не по малко от двама допълнителни експерти, за всяка обособена позиция. За ключовите експерти е предвидено условието да участват при изпълнението на най-много 4 обособени позиции. За допълнителните експерти, предвид техните функции и задачи такова изискване не е поставяно. Следователно участникът може да включи един допълнителен експерт при изпълнението и на повече от 4 обособени позиции.

Въпрос 3: Относно изискването обстоятелства, декларирани в списъка „Доказателства за технически възможности” – приложение №10, да се доказват с приложени референции/препоръки за добро изпълнение. Ако политиката на клиента е да не дава референции/препоръки (независимо от отличното качество на предоставената услуга), какви други доказателства могат да се покажат ?

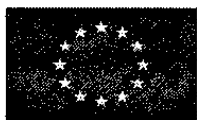
Отговор: Възложителят, в Раздел II. Указания към участниците, т. 2.1.4.1. Доказателства за професионална квалификация и технически възможности по чл. 51 от ЗОП, на стр. 13 е въвел задължение за всеки участник да представи доказателства за опит в изпълнение на дейности по прилагане на изискванията на Закона за здравословни и безопасни условия на труд (ЗЗБУТ), който опит ще докаже техническите му възможности: като доказателства възложителят е определил:

Списък с договорите (приложение №10) и Референции/препоръки. Референциите/препоръките са в свободна форма и трябва да съдържат потвърждение от клиента за това, че договорите, посочени в списъка (Приложение №10) са изпълнени професионално и в съответствие с нормативните изисквания, лица за контакти, телефон и/или адрес, от които възложителят може да получи допълнителна информация. **Именно препоръките/референциите са съществения елемент, чрез който участникът обосновава ниво на качество на извършваните от него услуги, а списъкът с договорите служи като потвърждение, че тези препоръки/референции са обвързани с конкретни договори.**

Възложителят ще приеме и всеки друг документ, ненаименован изрично референция/препоръка, който носи информация за това, че посочен в Списъка (приложение №10) договор е изпълнен професионално, качествено и в срок и в съответствие с

4

Инвестира във вашето бъдеще!



Европейски съюз



Изпълнителна агенция
„Главна инспекция по труда“



Европейски социален фонд

ПРОЕКТ BG051PO001-2.3.01 „ПРЕВЕНЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ЗДРАВЕ ПРИ РАБОТА“
Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“,
съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз

нормативните изисквания. Документа трябва да съдържа и лица за контакти телефон и/или адрес, от които възложителят, при необходимост, може да получи допълнителна информация.

Представянето на тези доказателства: списък с договорите (Приложение №10) и референции/препоръки е задължително за участника, тъй като тези документи са посочени като доказателства за професионална квалификация и технически възможности на участника, съгласно чл. 51 от ЗОП, които са минимални, което означава, че всеки участник, за да бъде допуснат до участие в процедурата, за една или повече обособени позиции, следва да представи такива доказателства.

Въпрос 4: Относно ограничителното условие на стр. 13 в Раздел II Указания към участниците: указания за подготовка на офертата, че „Договори в процес на изпълнение няма да бъдат признавани.“

Означава ли това, че няма да бъдат признавани договори за осъществяване на консултантски услуги в сферата на БЗР, за медицинско наблюдение на работниците и служителите и други подобни дейности в областта на БЗР, ако нямат краен срок на изпълнение, продължават в годините и могат да бъдат прекратени с едномесечно предизвестие, ако възложителя не е доволен от предоставяната услуга.

Отговор: В Раздел II от документацията - Указания към участниците: указания за подготовка на офертата (стр. 13), възложителя изрично е предвидил, че договори за услуги, които служат за доказателства за професионална квалификация и технически възможности на участника, в процес на изпълнение няма да бъдат признавани.

Това условие е поставено от Възложителя, с оглед на законовата разпоредба на чл. 51, ал. 1, т. 1 от ЗОП, която предвижда, че като доказателство за техническите възможности на участниците възложителят може да изиска от тях да представят списък на основните договори за доставки и услуги, изпълнени през последните три години. Представянето на изпълнени договори и референции/препоръки за качеството на тяхното изпълнение следва да доказват техническите възможности на участника, възможността му да изпълни изцяло, в определения срок и качествено договор за услуга с определен предмет. Препоръката/референцията следва да отразява становището на издаващия документа относно това как изпълнителя е извършил всичките си задължения по договора, извършил ли ги е в определения срок и за целия период на договора. При един договор в процес на изпълнение такава препоръка/референция не може да бъде дадена.

Благодарим за проявения интерес към обявената от нас обществена поръчка.

С УВАЖЕНИЕ,

ГЕОРГИ МИЛЧИН
ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
НА ИА ГИТ



Инвестира във вашето бъдеще!